

VERKAUFSOFFENER SONNTAG  
6. OKTOBER VON 13 - 18 UHR



HATTINGER HERBST



*Herbstmarkt &  
PanhASFest*

3.-6. OKTOBER 2024

*Herbstmarkt*  
IN DER GESAMTEN INNENSTADT

*PanhASFest*  
AUF DEM ST.-GEORGS-KIRCHPLATZ

WWW.HATTINGER-HERBST.DE



# Komm zum Herbstmarkt!

Die LVM Versicherung bietet ein außergewöhnliches Familien-Erlebnisprogramm mit tollen Aktionen zum Mitmachen für Groß und Klein.

Unsere LVM-Vertrauensleute aus Hattingen freuen sich auf Ihren Besuch!

Lass dich in unserer Fotobox fotografieren und nimm das Foto direkt mit.

**LVM**  
VERSICHERUNG



# Herbstmarkt & Panhasfest

---

## HERZLICH WILLKOMMEN ZUM HATTINGER HERBST!

Wenn der Herbst Einzug hält und die Natur in goldene, warme Töne taucht, verwandelt sich auch Hattingen in eine malerische Kulisse, die zum Verweilen einlädt. Die historische Altstadt, mit ihren verwinkelten Gassen und Fachwerkhäusern, erstrahlt im sanften Licht der Herbstsonne und verleiht unserem Herbstmarkt ein ganz besonderes, heimeliges Flair. Hier verschmelzen Tradition und Moderne auf einzigartige Weise – an jeder Ecke gibt es etwas Neues zu entdecken, sei es kunstvoll gefertigtes Handwerk, feine Köstlichkeiten oder saisonale Schätze, die den Herbst in seiner ganzen Pracht widerspiegeln.

Auf dem Kirchplatz erwartet Sie das traditionelle Panhasfest, bei dem die Wirte des Kulinarischen Altstadtmarkts mit ihren regionalen Spezialitäten für wahre Gaumenfreuden sorgen. Der Duft von herzhaften Leckereien liegt in der Luft, während der sanfte Herbstwind durch die Bäume rauscht. Am verkaufsoffenen Sonntag öffnen die Geschäfte ihre Türen und bieten Ihnen die Möglichkeit, nach Herzenslust zu bummeln und die besondere Atmosphäre der Altstadt zu genießen.

Lassen Sie uns gemeinsam den Herbst einläuten – mit all seinen Farben, Düften und Emotionen. Spüren Sie das besondere Hattinger Flair, erleben Sie die Herzlichkeit unserer Stadt und genießen Sie diese magische Jahreszeit in vollen Zügen.

**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH UND DARAUF,  
DEN HERBST GEMEINSAM IN HATTINGEN ZU FEIERN!**



# Öffnungszeiten

## Panhasfest

DONNERSTAG,	03. OKT	12 - 20 UHR
FREITAG,	04. OKT	17 - 20 UHR
SAMSTAG,	05. OKT	12 - 20 UHR
SONNTAG,	06. OKT	12 - 18 UHR

## Herbstmarkt

DONNERSTAG,	03. OKT	12 - 20 UHR
FREITAG,	04. OKT	12 - 20 UHR
SAMSTAG,	05. OKT	12 - 20 UHR
SONNTAG,	06. OKT	12 - 18 UHR



**VERKAUFSOFFENER SONNTAG 06. OKTOBER VON 13 - 18 UHR**

### VERANTWORTLICH FÜR DIE BROSCHÜRE

maassen.marketing | Im Wiesenhof 24 | 45527 Hattingen

max@maassen.marketing | www.maassen.marketing

Auflage: 10.000 Stück



# Frisch in den Herbst!

---

Deftig, zart & lecker!  
Frische Lebensmittel  
für das Panhasfest –  
wir liefern an die  
Gastronomie.

Frischer kann keiner.

[niggemann.de](http://niggemann.de)



NIGGEMANN



**Weil gemeinsame  
Zeit unbezahlbar ist.**

**Morgen  
kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**



Folge uns auf  
**Instagram**  
@vbspr

**Volksbank  
Sprockhövel eG**



*Gasthaus Weiß*

---

*Speisenangebot*

**OMA LENCHENS WESTFÄLISCHE KARTOFFELSUPPE  
mit richtig watt drin und Mettwurst**

**GRÜNKOHL MIT METTWURST UND  
hausgemachten Röstkartoffeln**

**SAUERBRATEN VOM HIRSCH MIT ROTKOHL  
und einem Kartoffelkloß**



**GASTHAUS WEIß**

In der Delle 4 | 45529 Hattingen  
02324-85558 | [info@gasthaus-weiss.de](mailto:info@gasthaus-weiss.de)  
[www.gasthaus-weiss-hattingen.de](http://www.gasthaus-weiss-hattingen.de)

**trinkgut**  
Uhe



[www.trinkgut-uhe.de](http://www.trinkgut-uhe.de)

## **3 MAL IN DER REGION**

**Hattingen: Kreisstr. 43**

**Sprockhövel: Bonsfelder Straße 3**

**Langenberg: Bochumer Str. 6**





„Termine vereinbaren?“

„Hilfe beim Online-Banking?“

„Überweisungen und  
Daueraufträge?“

„Probleme mit der Karte?“

„Kontostand und  
Umsätze?“

**Einfach 20 30  
anrufen!**

Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr.  
Ihre Direkt-Filiale.



**Sparkasse  
Hattingen**

# Ihre Spezialisten

für **präzises** Hören!

- + Inhabergeführter Meisterbetrieb
- + Kostenloses Probetragen
- + Hörsysteme aller Marken
- + Gratis Hörtest
- + Spezialist für Im-Ohr-Hörgeräte
- + Reparaturservice
- + Individuelle Beratung & Anpassung

Wir sind ihr Spezialist  
für Im-Ohr-Hörgeräte



*Wir freuen uns auf Sie!  
Ihre Senem und Selim Samanci*



Jetzt 5 x für Sie vor Ort in Ihrer Nähe!

Ruhr  Hörakustik

Hattingen | Augustastraße 21 | 45525 Hattingen  
Tel.: 02324 201 212 | [www.ruhr-hoerakustik.de](http://www.ruhr-hoerakustik.de)



*Haus Kemnade*

---

*Speisenangebot*

**FRISCH GEBACKENE REIBEKUCHEN  
WAHLWEISE MIT:  
Apfelkompott, Räucherlachs und Sauerrahm**

**HIRSCHRAGOUT AUS HEIMISCHER JAGD  
mit Kartoffelpüree und Preiselbeeren**

**FRISCHE WAFFELN  
mit Zwetschgenkompott und Sahne**



**HAUS KEMNADE**

An der Kemnade 10 | 45527 Hattingen  
02324-93310 | [info@hauskernade.de](mailto:info@hauskernade.de)  
[www.hauskernade.de](http://www.hauskernade.de)

HATTINGER HERBST



Herbstmarkt &  
Panhasfest



# Sicherheit für Ihre Werte.



5 Jahre  
zertifiziert

# Eisenbach Tresore.de



Ihr Spezialist für Hebe- und Fördergerätesowie Wartung, UVV-Prüfungen u.v.m.



Gabelstaplerfahrer-Ausbildung, auch bei Ihnen vor Ort!



- Hubwagen
- Ergonomiegeräte
- Hochhubwagen



• Hubtische



• Kehrmaschinen

An der Becke 7 - 45527 Hattingen  
Tel: 0 23 24 / 39 112 - 0  
Fax: 0 23 24 / 39 112 - 22  
E-Mail: [info@willecke.de](mailto:info@willecke.de)

# Diergardts „Kühler Grund“

---

## Speisenangebot

**DIERGARDTS HAUSGEMACHTER PANHAS**  
mit Preiselbeeren, Apfel-Meerrettich & Rübennkraut,  
dazu frische Bratkartoffeln

**FRISCHE MATJESFILETS**  
mit Hausfrauensauce & Bratkartoffeln

**VALRHONA MOUSSE**  
mit Spätburgunderkirschen & Meersalzcrumble



**DIERGARDTS "KÜHLER GRUND" RESTAURANT**

Am Büchschenschütz 15 | 45527 Hattingen

02324-96030 | [info@diergardt.com](mailto:info@diergardt.com)

[www.diergardt-hattingen.de](http://www.diergardt-hattingen.de)

**WIK**  **IM**  
**ST.-GEORGS-**  
**VIERTEL**

*Wir Fachhändler  
vom Sankt-Georgs-Viertel  
wünschen einen schönen  
Herbstmarkt!*

*Folgt uns gerne:*

 **SANKTGEORGSVIERTEL**

HATTINGER HERBST



Herbstmarkt &  
Panhasfest



# MAYOLA<sup>®</sup> KAFFEE

EINFACH GUTER KAFFEE



[www.mayola.de](http://www.mayola.de)

## Nachhaltig

Vielleicht retten  
unsere Maßnahmen  
nicht die Welt.  
Aber wenigstens  
fangen wir damit an.

## Gerecht

Wir bezahlen unsere  
Bauern anständig.  
Weil es sich so gehört.

## Klimafreundlich

Schluss mit Dürre und  
Hochwasser! Wir versenden  
CO2-neutral, nutzen  
Ökostrom und  
arbeiten ressourcenschonend.

## Engagiert

Wir unterstützen soziale  
Projekte vor Ort.  
Weil Zuhause auch  
wichtig ist.

## Einfach

Sechs Sorten Bohnen.  
Wer mehr hat, macht  
nur Reklame.

## Gut

Schmeckt wie Kaffee.  
Nicht wie der Wind über  
dem äthiopischen  
Lavendelfeld.

**Erhältlich bei**

**REWE | EDEKA | Kaufland | Globus und weiteren Lebensmittelgeschäften  
und natürlich auch in unserem Online-Shop unter**

**[www.mayola.de](http://www.mayola.de)**

*Las Olas*

---

*Speisenangebot*

**GEBACKENER MANCHEGOKÄSE, DATTELN IM SPECKMANTEL**  
Feigensenfsauce

**SPANISCHER LINSEN- UND BOHNEN Eintopf**  
mit Chorizo

**IBERICO RÜCKEN AUF BLATTSPINAT**  
mit Pinienkernen



**LAS OLAS**

Emschestr 42, | 45525 Hattingen  
02324-6866670 | [info@lasolas.de](mailto:info@lasolas.de)  
[www.lasolas.de](http://www.lasolas.de)

# Ihr Ausflugsziel in Sprockhövel

- Events
- Spirituosen
- Weinhandel
- Präsentkörbe
- Whisky-Tastings
- Brennereiführungen

LIQUEUR MANUFAKTUR  
SEIT 1878



**HEINRICH HABEL**  
*Destillerie & Brennerei*

DESTILLERIE & BRENNEREI  
HEINRICH HABEL GMBH & CO. KG  
GEVELSBERGER STR. 127  
45549 SPROCKHÖVEL  
WWW.HABEL.COM

# Offene St.-Georgs-Kirche

---

Die St.-Georgs-Kirche auf dem Kirchplatz ist an den Tagen des Panhasfestes von 14.00-18.00 Uhr geöffnet. Wer einen Moment der Stille genießen oder eine Kerze zum Gebet entzünden möchte, ist hier herzlich willkommen. Das Team der offenen Kirche St. Georg lädt dazu herzlich ein.

Vom 25. Januar bis 2. Februar 2025 wird die St.-Georgs-Kirche zur Vesperkirche. Vesperkirche heißt: Für eine Woche können hier in der zentralen Kirche die Menschen der Stadt bei einem kostenlosen Essen zusammenkommen. Menschen aller Herkunft, Religion und aller Lebenslagen. Mehr erfahren und unterstützen unter [www.vesperkirche-hattingen.de](http://www.vesperkirche-hattingen.de).





# WIR LIEBEN DEN GENUSS

Entdecken Sie unsere neue Produktvielfalt!



- ✓ Spirituosen
- ✓ Wein
- ✓ Delikatessen
- ✓ Feinkost
- ✓ Craftbeer
- ✓ Präsente
- ✓ Events
- ✓ Tableware
- ✓ Home Deco

📍 Alter Fährweg 8 In Witten-Heven 📞 0 23 02 - 5 60 06



[sonnenscheiner.de](https://www.sonnenscheiner.de)

# Hotel & Restaurant Eggers

---

## Speisenangebot

**SPROCKHÖVELER PANHAS KROSS GEBRATEN**  
mit Bratkartoffeln / Röstzwiebeln & Apfelkraut-Senf dip

**SCHNITZEL VOM JUNGSCHEINRÜCKEN**  
mit rahmigem Pfifferlings-Champignonragout  
Wurzelgemüse & Bratkartoffeln

**BRATHERING VOM FISCHHOF BAUMÜLLER**  
mit Rosa-Kraut-Zwiebelsalat / Senfsoße & Bratkartoffeln

**HOTEL & RESTAURANT EGGERS**

Hauptstraße 78 | 45549 Sprockhövel  
02324-71780 | [info@hotel-restaurant-eggerts.de](mailto:info@hotel-restaurant-eggerts.de)  
[www.hotel-restaurant-eggerts.de](http://www.hotel-restaurant-eggerts.de)



**4 x**  
**in Hattingen**



**Bäckerei**

**NIELAND**

*Kuchen & Co.*



**[www.baeckerei-nieland.de](http://www.baeckerei-nieland.de)**



Mit freundlicher Unterstützung:



Volksbank  
Sprockhövel eG



HATTINGEN  
Marketing

Stadtwerke  
Hattingen®



Europe GmbH



Sparkasse  
Hattingen

HYUNDAI



AUTO  
SMOLCZYK!  
Einfach bewegend!

AVU...

2024 NOSTALGISCHER  
WEIHNACHTSMARKT HATTINGEN  
25. NOVEMBER – 22. DEZEMBER

2025 HATTINGER FRÜHLINGSFEST  
04. – 06. APRIL

HATTINGER ALTSTADTFEST / 30. MAI – 01. JUNI

HATTINGER HERBSTMARKT / 03. – 05. OKTOBER

Save the  
dates

# Herbstmarkt

---

PANHASFEST AUF DEM KIRCHPLATZ

GARTENKUNST- UND SKULPTURENUSSTELLUNG AUF DEM STEINHAGEN

KUNSTHANDWERK IM ST. GEORGSVIERTEL

HOLLÄNDISCHER BLUMENMARKT

AUF DEM PLATZ AM BÜGELEISENHAUS (NUR SAMSTAG UND SONNTAG)

SCHLEMMERMEILE IM KRÄMERSDORF

FRANZOSENMARKT AUF DER KLEINE WEILST. ZUM OBERMARKT

BUNTER HERBSTMARKT IN DER GANZEN INNENSTADT

KINDERWELT IM RESCHOP CARRÉ



# Herbstmarkt

## VIelfalt in HATTINGEN ERLEBEN

Wenn der goldene Herbst Einzug hält, verwandelt sich auch die Hattinger Altstadt in einen farbenfrohen Markt mit vielen Facetten.

Erleben Sie auf dem Steinhagen eine eindrucksvolle Gartenkunst- und Skulpturen- ausstellung, feines und ausgefallenes Kunsthandwerk im St.-Georgs-Viertel. Der Platz am Bügeleisenhaus erstrahlt in holländischen Farben, der beliebte Fischwagen von Patrick de Witte sowie der prachtvolle herbstliche Blumenmarkt (nur Sa. & So.).

Das Krämersdorf lädt mit kulinarischen Kostbarkeiten zum Schlemmen ein, und Bleu Blanc Rouge präsentiert sich eindrucksvoll mit original französischen Spezialitäten auf der Kleinen Weilstraße zum Obermarkt, eingebettet in einen bunten Herbstmarkt von der Heggerstraße über die Große Weilstraße und Langenberger Straße bis zum Reschop Carré.





## Ihr kompetenter Partner seit über 150 Jahren

Seit 1867 wird das Dachdeckerhandwerk in unserer Familie von Generation zu Generation weitergegeben. Dabei sind unsere Tradition und unsere Werte ebenso wichtig wie die moderne Technik, die heute zum Einsatz kommt.

**Unsere Leistungen umfassen ein breites Spektrum an Dachdecker- und Sanierungsarbeiten an, auf die unsere Kunden seit vielen Jahren vertrauen:**

- 24h Notdienst**
- Steildacharbeiten**
- Flachdacharbeiten**
- Balkonabdichtungen und -sanierungen**
- Nachleuchtende Sicherheitsmarkierungen**
- Asbestfassadenrückbau**
- Dachrinnenmontage**
- Dachfenstermontage und -wechsel**
- Wärmedämmung – nicht nur am Dach**
- Kamin Ein- und Umbau inkl. Kernbohrungen**
- Fassadenarbeiten**
- Reparaturen rund ums Haus**

Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung und unser Engagement. Wir sind für Sie da, wenn es um die Sicherheit und Schönheit Ihres Daches geht!



**Jäger GmbH**

An der Becke 12 | 45527 Hattingen  
02324 314 77 | [www.dachdecker-jäger.de](http://www.dachdecker-jäger.de)

# Der Hattinger Herbst

- 1 HATTINGER PANHASFEST
- 2 FRANZOSENMARKT KLEINE WEILSTRASSE
- 3 HERBSTMARKT





Energiekarussell?  
Dreh' den  
Strompreis runter!

ENERGIE VOM PROFI.

Strompreiserhöhung? Nicht bei uns!  
Wechseln & günstigen Strompreis  
sichern. QR-Code scannen oder auf ins  
Kundenzentrum!



Stadtwerke Hattingen  
Kundenzentrum

Mo-Mi: 8-16 Uhr  
Do: 8-18 Uhr  
Fr: 8-13 Uhr

Kundenservice  
unter 02324 5001-55  
Mo-Fr: 8-18 Uhr

[www.stadtwerke-hattingen.de](http://www.stadtwerke-hattingen.de)  
@stadtwerkehattingen

Stadtwerke  
Hattingen®



VON HERZEN UND VON HIER.



**Die schönste Zeit ist  
miteinander.**

  
**MORITZ  
FIEGE**  
*Familienbrauerei  
seit 1878*

# Wir freuen uns auf deinen Besuch!

**AHAG**  
Group



**KIA**

## Kia Bochum

AHAG Bochum GmbH  
Hattinger Str. 386b  
44795 Bochum

0234-601400 0  
info@ahag-kia.de



[www.kia-ahag-bochum.de](http://www.kia-ahag-bochum.de)

## Kia Witten

Auto-Zentrum  
Bernhard Ernst  
Cregeldanzstr. 83  
58455 Witten

02302-200570 0  
info.witten@ahag-kia.de



[www.kia-ahag-witten.de](http://www.kia-ahag-witten.de)

Kia EV9 Elektromotor, 283 kW, AWD GT-line Launch Edition (Strom/Reduktionsgetriebe); 283 kW (385 PS): Stromverbrauch kombiniert 22,8 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse A. Bis zu 505 km Reichweite.\*\*; Kia EV6 (mit GT-line-Paket) Elektromotor, 168 kW, RWD (Strom/Reduktionsgetriebe); 168 kW (229 PS): Stromverbrauch kombiniert 16,5 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse A. Bis zu 528 km Reichweite.\*\*; Kia Niro EV 64,8-kWh-Batterie EV Inspiration (Strom/Reduktionsgetriebe); 150 kW (204 PS): Stromverbrauch kombiniert 16,2 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse A. Bis zu 460 km Reichweite.\*\*